

EDI - ASN Note

Load-No.: 116279

26.01.2024 - 12:26

(VDA 4912)

Vendor -Plant: 0100

-No: 91001108

Linnar Plettenberg GmbH
Daimlerstr. 11
58840 PLETTENBERG
DEUTSCHLAND

Receiver -Plant: 100

-No.: 14550700

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 MODUGNO

Unloading Area: 14248
place of storage:
Consumption:
Dispatch type:
Forw. Agent Name:

Truck Company
Schweitzer GmbH & Co.
16070077

-Number:
Gross Weight: 22.732 KG

VAT-No.: DE123840478

VAT-No.: IT04886850728

ASN-No	-Pos	Sup. Ref. No. Cust.	Quant.	UM	V/G	Name of delivery	Add. Data Vendor
-Date		Suppl. Ref. No. Vend.					
		Pack. Mat. -Quant.	- Number Cust.			-Number Vendor	

Purch. Ord. Nr.
Consignment

81165922 000010 2511109290 2.700 PC S SCHALTRAD 6.GANG

550003915802
nt. wt.: 1.724 KG , gr. wt.: 1.895 KG

180358561

CC: 240006674 1.350 PC S
CC: 240006669 1.350 PC S
CC: 2,000 TBA-500256 PC
Cast-Number: 644509
UC-Material: L016126X10
Text: Engineering Change Status C
Text: Customer Change No. C018986_MTP_1
Text: Supplier Index -

5013233815

361323

81165923 000010 2511123290 5.550 PC S SCHALTRAD 7.GANG

550004564102
nt. wt.: 2.169 KG , gr. wt.: 2.428 KG

180358562

CC: 240005331 1.850 PC S
CC: 240005325 1.850 PC S
CC: 240005320 1.850 PC S
CC: 3,000 TBA-500256 PC
Cast-Number: 284936
UC-Material: AB16308X10
Text: Engineering Change Status a
Text: Customer Change No. C0_21_002676-01
Text: Supplier Index -

5013233853

361400

81166408 000010 2511109290 2.700 PC S SCHALTRAD 6.GANG

550003915802
nt. wt.: 1.726 KG , gr. wt.: 1.896 KG

180358563

CC: 240006661 1.350 PC S
CC: 240006657 1.350 PC S
CC: 2,000 TBA-500256 PC
Cast-Number: 644509
UC-Material: L016126X10
Text: Engineering Change Status C
Text: Customer Change No. C018986_MTP_1
Text: Supplier Index -

5013233850

3614501

81166415 000010 2511109091 1.135 PC S SCHALTRAD 5.GANG

550004688501
Rating Check:

Verifica su qualità e quantità
"Ricevuto con riserva di
31 GEN 2024
KUEHNLE + MAGGIORI
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

Unamar Plattenberg GmbH, Postfach 1520, D-58815 Plattenberg



Company
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 Modugno

Artikel SCHALTRAD 6.GANG
(Part name / Désignation pièce)
Kd.-Zg.-Nr. 251.1.1092.90
(Customer part number / No. du plan client)
Kd.-Auftr.-Nr. 30002068
(Order no. / No. De commande)

HBS-Teile-Nr. 035306-900
(HBS-Part number: / N° du plan HBS)
Änderungsindex C
(draw. notific. index / Indice du plan)
Liefererschein-Nr. 81186408/000010
(Shipping advice no. / Bulletin de livraison)

Auftrag 1045834
(order no./ordre no.)
SAP UC-Material L016126X10
(SAP UC-material/SAP UC-material)
Lieferdatum 01/22/2024
(Shipping date / Date de livraison)

Stückzahl 2.700
(quantity / Quantité)

Stahlhersteller Lech-Stahlwerke GmbH
(steel mill / Acierier)

Werkstoff 20MnCRS5
(steel grade / Qualité)

Herstellprozess EVD/CC
(process flow / Procédé fabrication)

Gießformat 240X240
(casting dim. / Dimension coulé)
Lieferzustand + FP Glühen isotherma
(delivery condition / Etat de livraison)

Rohmat.-abm. 42 Rund
(raw material dim. / Barre diamètre)
Umformgrad 41,6:1
(Diameter / diamètre)

Lieferspezifikation GCG 805000_02
(technical specification / Spécification de livraison)

Schmelzanalyse (cast analysis / Analyse de coulée)																
%C	%Si	%Mn	%P	%S	%Cr	%Mo	%Ni	%Cu	%Sn	%Al	%V	%B	%Ti	%Nb	%W	%Co
0.1900	0.1700	1.2600	0.0110	0.0230	1.0500	0.0700	0.1700	0.1600	0.0080	0.0280	0.0100	0.0004	0.0070	0.0050	0.0000	0.0000
%Sb	%As	%Pb	%Te	%Ca	%N	ppm H	ppm O									
0.0024	0.0070	0.0000	0.0000	0.0000	0.0009	0.0103	0.9000	8.0000								

Härtbarkeit (hardenability / valeurs de trempabilité)																
mm	1	1.5	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	13	15	20	25
HRC	0.00	45.10	0.00	44.30	0.00	42.20	0.00	38.80	0.00	35.50	0.00	33.20	31.50	30.10	0.00	0.00
Fdyn	0.00	-	0.00													
Dj-Wert (Dj value / diamètre idéal)																

Metallographische Prüfungen (metallographical test / Examens métallographiques)

Gefüge (part name / Désignation pièce)				Randentkohlung (decarburation / Decarburation)			
FERRIT - PERLIT				0.000			
Korngröße (grain size / grossur de grain)							
Prim.	5	-	8	Sek.	7	-	8

Mechanische Eigenschaften (mechanical properties / propriétés mécanique)

RM (N/mm²)				Rp0.2(N/mm²)			
0.00	-	0.00		0.00	-	0.00	
				AI(%)			
0.00	-	0.00		0.00	-	0.00	
				Zl(%)			
0.00	-	0.00		0.00	-	0.00	
Oberflächenhärte (surface hardness / dureté superficie)							
Vorschrift (specification / Spécification)	152.0	-	201.0	HBW			
Ergebnis (result / Résultat)	0	164.0	-	179.0	HBW		
Kernhärte (core hardness / dureté centre)							
Vorschrift (specification / Spécification)	0.00	-	0.00				
Ergebnis (result / Résultat)	0	0.00	-	0.00			
Einsatzhärtungstiefe (case hardening depth / cémentation gravité)							
Vorschrift (specification / Spécification)	0.00	-	0.00	mm			
Ergebnis (result / Résultat)	0	0.00	-	0.00	mm		



seit über
58
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 24-000797 vom 26.01.2024

Ludwigsburg, 26.01.2024

Seite 1 von 1

24-000797

1 Absender / Expéditeur LINAMAR PLETTENBERG GMBH DAIMLERSTRASSE 11 58840 PLETTENBERG		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 31.01.2024 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu PLETTENBERG Land / Pays Deutschland Datum / Date 26.01.2024 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	81165922-81166408	4	COLLI	Getriebeteile	22.732	73,58
2	81165923	3	COLLI			
3	81166415	2	COLLI			
4	81166420	4	COLLI			
5	81167159-81167163	9	COLLI			
6	81167876	6	COLLI			
Summe:		28,00	COLLI	22.732,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz	Amtliches Kennzeichen	Nutzlast in t				
Anhänger						
Fahrer						
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 24-000797 empfangen am Datum / Date Réception des marchandises le KUEHN + WAGEL S.r.l. MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA) I-70026 MODUGNO 31 GEN 2024 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire				
20 LINAMAR PLETTENBERG GMBH D-58840 PLETTENBERG Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur				

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604